

## Od Redakcji

Wiosenny numer naszego kwartalnika przynosi artykuły, które niewątpliwie zadowolą najbardziej wybrednych czytelników interesujących się sztuką. Myślę tu o mało znanym u nas, żyjącym w XIV w. hiszpańskim twórcy koncepcji miasta idealnego – franciszkaninie Francisco Eiximenis (tekst Natalii Bursiewicz) oraz o wrocławskich wolnomularzach i o ich siedzibie (Bożena Grzegorzcyk). Sztukę stulecia XIX reprezentuje nieco zapomniany, ale jakże charakterystyczny dla tej epoki ilustrator i malarz Piotr Stachiewicz (Agnieszka Bagińska), a miłośnicy ilustracji już XX-wiecznej na pewno chętnie zapoznają się z artykułem Anity Wincencjusz-Patyny, poświęconym oprawie graficznej utworów Janusza Korczaka. Chcąc zadowolić również grono osób zainteresowanych teorią współczesnej architektury – być może niezbyt liczne, ale niewątpliwie wyjątkowe – postanowiliśmy zamieścić w tym numerze nośną znaczeniowo i nieco perwersyjną z założenia rozprawę Cezarego Wąsa omawiającą twórczość „ideologa nieciągłości”, Bernarda Tschumiego. I jeszcze dwa ważne teksty: tylko u nas tłumaczenie pracy Robina Rehma o historii projektu *Pomnika Żelaza w Lipsku* autorstwa wybitnego berlińskiego architekta epoki modernizmu – Brunona Tauta, oraz omówienie książki tegoż Rehma poświęconej modernistycznemu „Gesamtkunstwerkowi” – gmachowi Bauhausu (Agnieszka Zabłocka-Kos). Całości dopełniają relacje: z konferencji z cyklu „Cyfrowe spotkania z zabytkami” i z IX Polsko-Niemieckiego Seminarium Wrocław-Halle-Siegen, oraz bogaty i ekskluzywny materiał ilustracyjny. Pozostaje mi zatem w tym momencie zachęcić Państwa do lektury, która – jak zawsze w „Quarcie” – uczy, bawi i wychowuje, niosąc ze sobą, mam nadzieję, jakże rzadkie w naszych czasach zadowolenie czysto estetyczne.

W imieniu Redakcji  
prof. dr hab. Waldemar Okoń

## Editorial

The spring issue of our quarterly journal brings up articles that undoubtedly will satisfy even the most demanding, interested in art readers. A text on Francisco Eiximenis, a poorly known in Poland Franciscan who lived in the fourteenth century, an author of a concept of an ideal city (Natalia Bursiewicz) and an article about Wrocław Freemasonry and its seat (Bożena Grzegorzcyk) are especially on my mind. 19th-century art is represented by fairly forgotten, though so characteristic for this period, painter and illustrator, Piotr Stachiewicz (Agnieszka Bagińska), and yet 20th-century illustration lovers may surely be willing to read the article by A. Wincencjusz-Patyna whose text is dedicated to illustrations accompanying Janusz Korczak's works. While wishing also to satisfy a circle of those interested in contemporary architecture, even if the group is not big in number though certainly exceptional, we decided to include rich in meaning and deliberately slightly perverse paper by Cezary Wąs discussing the work of “an ideologist of non-continuity”, Bernard Tschumi. Moreover, hereby come two other important texts – exclusively on our pages, a translation of Robin Rehm's text on history of a design for *Monument of Iron* in Leipzig created by an outstanding Berlin architect of Modernism – Bruno Taut and a review of the very Rehm's book dedicated to Modernist “Gesamtkunstwerk” – a building of Bauhaus (Agnieszka Zabłocka-Kos). The whole is completed with two reports: from “Digital Meetings with Monuments” conference and from the 9th Polish-German Seminar Wrocław-Halle-Siegen, furthermore we introduce rich and deluxe visuals. There is nothing much left for me at this moment as to encourage you to read “Quart”, which is always entertaining and educating, bringing up, I do hope, such rare nowadays, purely aesthetic satisfaction.

On the behalf of Editors  
Prof. Waldemar Okoń